

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

VERORDENINGEN

VERORDENING (EU) Nr. 317/2013 VAN DE COMMISSIE

van 8 april 2013

tot wijziging van de bijlagen bij Verordening (EG) nr. 1983/2003, Verordening (EG) nr. 1738/2005, Verordening (EG) nr. 698/2006, Verordening (EG) nr. 377/2008 en Verordening (EU) nr. 823/2010 wat betreft de internationale standaardclassificatie van het onderwijs

(Voor de EER relevante tekst)

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gezien Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 16 juni 2003 inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC) ⁽¹⁾, en met name artikel 15,

Gezien Verordening (EG) nr. 530/1999 van de Raad van 9 maart 1999 betreffende structuurstatistieken van lonen en loonkosten ⁽²⁾, en met name artikel 11,

Gezien Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad van 9 maart 1998 betreffende de organisatie van een steekproefenquête naar de arbeidskrachten in de Gemeenschap ⁽³⁾, en met name artikel 4,

Gezien Verordening (EG) nr. 452/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 23 april 2008 betreffende de productie en de ontwikkeling van statistieken over onderwijs en een leven lang leren ⁽⁴⁾, en met name artikel 6, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De invoering van een bijgewerkt classificatiesysteem neemt een centrale plaats in bij de voortdurende inspanningen van de Commissie om de relevantie van de Europese statistiek te behouden door rekening te houden met ontwikkelingen en veranderingen op het gebied van onderwijs.
- (2) De Organisatie van de Verenigde Naties voor Onderwijs, Wetenschappen en Cultuur (Unesco) heeft de tot nu toe gebruikte versie van de Internationale standaardclassificatie van het onderwijs (ISCED 1997) herzien om deze classificatie aan te passen aan structurele en beleidsontwikkelingen op het gebied van onderwijs en opleiding.

(3) Om internationaal vergelijkbare onderwijsstatistieken te hebben, moeten de lidstaten en de instellingen van de Europese Unie onderwijsclassificaties gebruiken die in overeenstemming zijn met de herziene Internationale standaardclassificatie van het onderwijs ISCED 2011 (hierna „ISCED 2011” genoemd), zoals die door de Unesco-lidstaten tijdens hun 36e Algemene Conferentie in november 2011 werd goedgekeurd.

(4) De vaststelling van een herziene Internationale standaardclassificatie van het onderwijs noopt tot wijziging van diverse referenties naar ISCED, ISCED 97 en ISCED 1997 en tot wijziging van een aantal instrumenten op dat gebied.

(5) Het is derhalve nodig de volgende verordeningen dienovereenkomstig te wijzigen: Verordening (EG) nr. 1983/2003 van de Commissie van 7 november 2003 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 1177/2003 van het Europees Parlement en de Raad inzake de communautaire statistiek van inkomens en levensomstandigheden (EU-SILC), wat de lijst van primaire doelvariabelen betreft ⁽⁵⁾; Verordening (EG) nr. 1738/2005 van de Commissie van 21 oktober 2005 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1916/2000, wat de definitie en de indiening van gegevens over de loonstructuur betreft ⁽⁶⁾; Verordening (EG) nr. 698/2006 van de Commissie van 5 mei 2006 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 530/1999 van de Raad, wat de kwaliteitsbeoordeling van de structuurstatistieken van de loonkosten en lonen betreft ⁽⁷⁾; Verordening (EG) nr. 377/2008 van de Commissie van 25 april 2008 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad betreffende de organisatie van een steekproefenquête naar de arbeidskrachten in de Gemeenschap, wat de codering voor de indiening van de gegevens vanaf 2009, het gebruik van een substeekproef voor de verzameling van gegevens over structurele variabelen en de vaststelling van de referentiekwartalen betreft ⁽⁸⁾; Verordening (EU) nr. 823/2010 van de Commissie van

⁽¹⁾ PB L 165 van 3.7.2003, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 63 van 12.3.1999, blz. 10.

⁽³⁾ PB L 77 van 14.3.1998, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB L 145 van 4.6.2008, blz. 227.

⁽⁵⁾ PB L 298 van 17.11.2003, blz. 34.

⁽⁶⁾ PB L 279 van 22.10.2005, blz. 32.

⁽⁷⁾ PB L 121 van 6.5.2006, blz. 30.

⁽⁸⁾ PB L 114 van 26.4.2008, blz. 57.

17 september 2010 tot uitvoering van Verordening (EG) nr. 452/2008 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de productie en ontwikkeling van statistieken over onderwijs en een leven lang leren, wat betreft statistieken over de deelname van volwassenen aan een leven lang leren ⁽¹⁾.

- (6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité voor het Europees statistisch systeem,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Wijziging van Verordening (EG) nr. 1983/2003

Voetnoot nr. 19 in de bijlage bij Verordening (EG) nr. 1983/2003 wordt vervangen door:

„ISCED 2011: Internationale standaardclassificatie van het onderwijs 2011.”.

Artikel 2

Wijziging van Verordening (EG) nr. 1738/2005

Verordening (EG) nr. 1738/2005 wordt als volgt gewijzigd:

- 1) In de bijlagen wordt „ISCED 97” vervangen door „ISCED 2011”.
- 2) Variabele 2.5 van bijlage I wordt vervangen door:
„Onderwijs- of opleidingsniveau (ISCED 2011)”.
- 3) Variabele 2.5 van bijlage II wordt vervangen door:

„Onderwijs- of opleidingsniveau (ISCED 2011)

Deze variabele betreft het hoogste onderwijs- of opleidingsniveau dat de werknemer overeenkomstig de Internationale

standaardclassificatie van het onderwijs, versie 2011 (ISCED 2011), met succes heeft afgesloten. De uitdrukking „met succes afgesloten niveau” betekent dat een certificaat of diploma moet zijn afgegeven, wanneer dit de normale procedure is. Zo niet, dan wordt „met succes afgesloten” gebaseerd op het volgen van het volledige onderwijs of de volledige opleiding.

Groepen van te gebruiken codes zijn vastgesteld in de uitvoeringsregels voor de loonstructuurenquête.”.

Artikel 3

Wijziging van Verordening (EG) nr. 698/2006

In paragraaf 2.1, lid 2, van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 698/2006 wordt de verwijzing naar „opleidingsniveau (ISCED 0 tot en met 6)” vervangen door „bereikt onderwijs- of opleidingsniveau (ISCED 2011-niveaus 0 tot en met 8)”.

Artikel 4

Wijziging van Verordening (EG) nr. 377/2008

Bijlage III bij Verordening (EG) nr. 377/2008 wordt gewijzigd overeenkomstig bijlage I bij deze verordening.

Artikel 5

Wijziging van Verordening (EU) nr. 823/2010

De bijlagen I en II bij Verordening (EU) nr. 823/2010 worden gewijzigd overeenkomstig bijlage II bij deze verordening.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de twintigste dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing vanaf het referentiejaar dat op 1 januari 2014 begint.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 april 2013.

Voor de Commissie
De voorzitter
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ PB L 246 van 18.9.2010, blz. 33.

BIJLAGE I

Wijziging van Verordening (EG) nr. 377/2008

- 1) In bijlage III worden de instructies voor de codering van de variabelen „HATLEVEL”, „HATFIELD” en „HATYEAR” vervangen door:

Naam	Kolom	Frequentie	Code	Omschrijving	Betref/opmerkingen
„HATLEVEL	197/199	KWARTAAL		Onderwijs- of opleidings-niveau ⁽¹⁾	Iedereen vanaf 15 jaar
			000	Geen formeel onderwijs of lager dan ISCED 1	
			100	ISCED 1	
			200	ISCED 2 (met inbegrip van ISCED 3-programma's van minder dan twee jaar)	
			302	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, ononderbroken (d.w.z. alleen voor doorstroming naar het volgende ISCED 3-programma)	
			303	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, volledig of alleen voor doorstroming naar ISCED 4	
			304	ISCED 3 met toegang tot ISCED 5, 6 en 7	
			300	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, zonder mogelijk onderscheid van toegang tot andere ISCED-niveaus	
			400	ISCED 4	
			500	ISCED 5	
			600	ISCED 6	
			700	ISCED 7	
			800	ISCED 8	
			999	Niet van toepassing (kind jonger dan 15 jaar)	
HATYEAR	200/203	JAAR	blanco	Geen antwoord	HATLEVEL = 100-800
				Jaar waarin dit niveau met succes is afgesloten	
				Vul in: jaar (vier cijfers) waarin het hoogste onderwijs- of opleidingsniveau met succes is afgesloten	
			9999	Niet van toepassing (HATLEVEL ≠ 100-800)	
			blanco	Geen antwoord	

Naam	Kolom	Frequentie	Code	Omschrijving	Betreft/opmerkingen
HATVOC	204	KWARTAAL		<i>Oriëntatie van dit niveau</i>	HATLEVEL = 300-400 en
			1	Algemeen	(15 ≤ leeftijd ≤ 34 of
			2	Beroepsgericht	(leeftijd > 34 en REFYEAR - HATYEAR) ≤ 15)
			9	Niet van toepassing (HATLEVEL ≠ 300-400 of (leeftijd > 34 en REFYEAR — HATYEAR) > 15))	
			blanco	Geen antwoord	
HATFIELD	205/208	JAAR		<i>Studiegebied van dit niveau</i>	HATLEVEL = 300-800, en
			0000-9998	<i>Niveau 1 van de indeling van onderwijs- en opleidingsgebieden</i> ⁽²⁾	(15 ≤ leeftijd ≤ 34 of
			9999	Niet van toepassing (HATLEVEL ≠ 300-800 of (leeftijd > 34 en REFYEAR — HATYEAR) > 15))	(leeftijd > 34 en REFYEAR - HATYEAR) ≤ 15)
			blanco	Geen antwoord	

(¹) Hoogste met succes afgesloten onderwijs- of opleidingsniveau zoals omschreven in ISCED 2011, codering gebaseerd op de bij Eurostat in te dienen ISCED-inschaling.

(²) of onderverdelingen van de indeling van onderwijs- en beroepsopleidingsgebieden.”.

- 2) In bijlage III worden de variabele „EDUCFILD” en de instructies voor de codificatie van de variabele „EDUCLEVL” vervangen door:

Naam	Kolom	Frequentie	Code	Omschrijving	Betreft/opmerkingen
„EDUCLEVL	209	KWARTAAL		<i>Onderwijs- of opleidingsniveau</i> ⁽¹⁾	EDUCSTAT = 1 of 3
			1	ISCED 1	
			2	ISCED 2	
			3	ISCED 3	
			4	ISCED 4	
			5	ISCED 5	
			6	ISCED 6	
			7	ISCED 7	
			8	ISCED 8	
			9	Niet van toepassing (EDUCSTAT ≠ 1 of 3)	
			blanco	Geen antwoord	
EDUCVOC	210	KWARTAAL		<i>Oriëntatie van dit onderwijs/deze opleiding</i>	EDUCLEVL = 3-4
			1	Algemeen	

Naam	Kolom	Frequentie	Code	Omschrijving	Betref/opmerkingen
			2	Beroepsgericht	
			9	Niet van toepassing (EDU-CLEVL ≠ 3-4)	
			blanco	Geen antwoord	

(¹) Codering gebaseerd op bij Eurostat in te dienen ISCED-inschaling.”

BIJLAGE II

Wijziging van Verordening (EU) nr. 823/2010

- 1) In bijlage I worden de instructies voor de codering van de variabelen „HATLEVEL”, „HATFIELD”, „HATYEAR”, „HATVOC”, „HATOTHER”, „HATOTHER_LEVEL”, „HATOTHER_VOC”, „HATOTHER_FIELD”, en „HATCOMPHIGH ” vervangen door:

Naam van de variabele en status	Code	Omschrijving	Filter
„HATLEVEL		OPLEIDINGS- OF ONDERWIJSNIVEAU <i>Hoogste met succes afgesloten onderwijs- of opleidingsniveau zoals omschreven in ISCED 2011, codering gebaseerd op bij Eurostat in te dienen ISCED-inschaling</i>	Iedereen
		000	Geen formeel onderwijs of lager dan ISCED 1
		100	ISCED 1
		200	ISCED 2 (met inbegrip van ISCED 3-programma's van minder dan twee jaar)
		302	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, ononderbroken (d.w.z. alleen voor doorstroming naar het volgende ISCED 3-programma)
		303	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, volledig of alleen voor doorstroming naar ISCED 4
		304	ISCED 3 met toegang tot ISCED 5, 6 en 7
		300	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, zonder mogelijk onderscheid van toegang tot andere ISCED-niveaus
		400	ISCED 4
		500	ISCED 5
		600	ISCED 6
		700	ISCED 7
		800	ISCED 8
		- 1	<i>Geen antwoord</i>
HATFIELD		ONDERWERP/INHOUD VAN HOOGSTE NIVEAU VAN MET SUCCES AFGESLOTEN ONDERWIJS OF OPLEIDING	HATLEVEL = 300-800
	0000-9998	Niveau 1 van de indeling van onderwijs- en opleidingsgebieden (1) <i>(1) of onderverdelingen van de indeling van onderwijs- en opleidingsgebieden, zie voor bijzonderheden de in artikel 6 genoemde handleiding voor de enquête volwasseneneducatie</i>	
	- 1	<i>Geen antwoord</i>	
	- 2	<i>Niet van toepassing (HATLEVEL ≠ 300-800)</i>	
HATYEAR		JAAR WAARIN HET HOOGSTE NIVEAU VAN ONDERWIJS OF OPLEIDING MET SUCCES WERD AFGESLOTEN	HATLEVEL ≠ 000, - 1
	4 cijfers	<i>De vier cijfers invullen van het jaar waarin het hoogste onderwijs- of opleidingsniveau met succes werd afgesloten</i>	

Naam van de variabele en status	Code	Omschrijving	Filter
	- 1	Geen antwoord	
	- 2	Niet van toepassing (HATLEVEL = 000, - 1)	
HATVOC		ORIËNTATIE VAN HET HOOGSTE NIVEAU VAN MET SUCCES AFGESLOTEN ONDERWIJS OF OPLEIDING	HATLEVEL = 300-400 en (REFYEAR - HATYEAR) ≤ 20
	1	Algemeen onderwijs	
	2	Beroepsonderwijs	
	- 1	Geen antwoord	
	- 2	Niet van toepassing (HATLEVEL ≠ 300-400 of (REFYEAR - HATYEAR) > 20)	
HATOTHER (facultatief)		ANDER MET SUCCES AFGESLOTEN FORMEEL ONDERWIJS- OF OPLEIDINGSPROGRAMMA DAN „HATLEVEL”	HATLEVEL = 300-800 en (REFYEAR - HATYEAR) ≤ 20
	1	Ja	
	2	Neen	
	- 1	Geen antwoord	
	- 2	Niet van toepassing (HATLEVEL ≠ 300-800 of (REFYEAR - HATYEAR) > 20)	
HATOTHER_LEVEL (facultatief)		Niveau van het formele onderwijs- of opleidingsprogramma	HATOTHER = 1
	300-800	Gecodeerd als HATLEVEL	
	- 1	Geen antwoord	
	- 2	Niet van toepassing (HATOTHER ≠ 1)	
HATOTHER_VOC (facultatief)		Oriëntatie van het formele onderwijs- of opleidingsprogramma	HATOTHER = 1 en HATOTHER_LEVEL = 300-400
	1-2	Gecodeerd als HATVOC	
	- 1	Geen antwoord	
	- 2	Niet van toepassing (HATOTHER ≠ 1 of HATOTHER_LEVEL ≠ 300-400)	
HATOTHER_FIELD (facultatief)		Onderwerp/inhoud van het formele onderwijs- of opleidingsprogramma	HATOTHER = 1 en HATOTHER_LEVEL = 300-800
	0000-9998	Gecodeerd als HATFIELD	
	- 1	Geen antwoord	
	- 2	Niet van toepassing (HATOTHER ≠ 1 of HATOTHER_LEVEL ≠ 300-800)	
HATCOMP (facultatief)		PROCEDURE INGELEID VOOR ERKENNING VAN VAARDIGHEDEN en COMPETENTIES	Iedereen
	1	Ja, certificaat verkregen	
	2	Ja, procedure loopt	
	3	Neen	
	- 1	Geen antwoord	

Naam van de variabele en status	Code	Omschrijving	Filter
HATCOMPHIGH (facultatief)		ERKENNING VAN VAARDIGHEDEN EN COMPETENTIES GEEFT TOEGANG TOT EEN HOGER FORMEEL ONDERWIJS- OF OPLEIDINGS-PROGRAMMA DAN HET IN „HATLEVEL” GENOEMDE NIVEAU	HATCOMP = 1,2 en HATLEVEL ≠ 000, - 1
	1	<i>Ja</i>	
	2	<i>Neen</i>	
	- 1	<i>Geen antwoord</i>	
	- 2	<i>Niet van toepassing (HATCOMP ≠ 1,2, of HATLEVEL = 000, - 1)</i>	

- 2) In bijlage I worden de instructies voor de codering van de variabelen „DROPHIGH”, „DROPLEVEL” en „DROPVOC” vervangen door:

Naam van de variabele en status	Code	Omschrijving	Filter
„DROPHIGH		FORMEEL ONDERWIJS OF OPLEIDING VAN HOGER NIVEAU DAN IN „HATLEVEL” ZONDER DIPLOMA VERLATEN	HATLEVEL ≠ 000, - 1 en (REFYEAR - HATYEAR) ≤ 20
	1	<i>Ja</i>	
	2	<i>Neen</i>	
	- 1	<i>Geen antwoord</i>	
	- 2	<i>Niet van toepassing (HATLEVEL = 000, - 1, of (REFYEAR - HATYEAR) > 20)</i>	
DROPLEVEL		NIET-VOLTOOID NIVEAU VAN FORMEEL ONDERWIJS (ZOALS GEDEFINIEERD IN ISCED 2011)	DROPHIGH = 1
	200	ISCED 2 (met inbegrip van ISCED 3-programma's van minder dan twee jaar)	
	302	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, ononderbroken (d.w.z. alleen voor doorstroming naar het volgende ISCED 3-programma)	
	303	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, volledig of alleen voor doorstroming naar ISCED 4	
	304	ISCED 3 met toegang tot ISCED 5, 6 en 7	
	300	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, zonder mogelijk onderscheid van toegang tot andere ISCED-niveaus	
	400	ISCED 4	
	500	ISCED 5	
	600	ISCED 6	
	700	ISCED 7	
	800	ISCED 8	
	- 1	<i>Geen antwoord</i>	
	- 2	<i>Niet van toepassing (DROPHIGH ≠ 1)</i>	

Naam van de variabele en status	Code	Omschrijving	Filter
DROPVOC (facultatief)		ORIËNTATIE VAN HET NIET-VOLTOOIDE FORMELE ONDERWIJS	DROPLEVEL = 300-400 en (REFYEAR - HATYEAR) ≤ 20
	1	<i>Algemeen onderwijs</i>	
	2	<i>Beroepsonderwijs</i>	
	- 1	<i>Geen antwoord</i>	
	- 2	<i>Niet van toepassing (DROPLEVEL ≠ 300-400 of (REFYEAR - HATYEAR) > 20)</i>	

- 3) In bijlage I worden de instructies voor de codering van de variabelen „FEDLEVEL”, „FEDFIELD” en „FEDVOC” vervangen door:

Naam van de variabele en status	Code	Omschrijving	Filter
„FEDLEVEL		NIVEAU VAN DE RECENTSTE ACTIVITEIT IN HET KADER VAN FORMEEL ONDERWIJS (ZOALS GEDEFINIEERD IN ISCED 2011)	FEDNUM ≥ 1
	100	ISCED 1	
	200	ISCED 2 (met inbegrip van ISCED 3-programma's van minder dan twee jaar)	
	302	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, ononderbroken (d.w.z. alleen voor doorstroming naar het volgende ISCED 3-programma)	
	303	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, volledig of alleen voor toegang tot ISCED 4	
	304	ISCED 3 met toegang tot ISCED 5, 6 en 7	
	300	ISCED 3-programma van twee jaar of meer, zonder mogelijk onderscheid van toegang tot andere ISCED-niveaus	
	400	ISCED 4	
	500	ISCED 5	
	600	ISCED 6	
	700	ISCED 7	
	800	ISCED 8	
	- 2	<i>Niet van toepassing (FEDNUM = 0)</i>	
FEDFIELD		ONDERWERP/INHOUD VAN DE RECENTSTE ACTIVITEIT IN HET KADER VAN FORMEEL ONDERWIJS	FEDNUM ≥ 1 en FEDLEVEL = 300-800
	0000-9998	<i>Niveau 1 van de indeling van onderwijs- en opleidingsgebieden (1) (1) of onderverdelingen van de indeling van onderwijs- en opleidingsgebieden, zie voor bijzonderheden de in artikel 6 genoemde handleiding voor de enquête volwasseneneducatie</i>	
	- 1	<i>Geen antwoord</i>	
	- 2	<i>Niet van toepassing (FEDNUM = 0 of FEDLEVEL ≠ 300-800)</i>	

Naam van de variabele en status	Code	Omschrijving	Filter
FEDVOC		ORIËNTATIE VAN DE RECENTSTE ACTIVITEIT IN HET KADER VAN FORMEEL ONDERWIJS	FEDLEVEL = 300-400
	1	<i>Algemeen onderwijs</i>	
	2	<i>Beroepsonderwijs</i>	
	- 1	<i>Geen antwoord</i>	
	- 2	<i>Niet van toepassing (FEDLEVEL ≠ 300-400)</i>	

- 4) In bijlage II, „Steekproef- en nauwkeurigheidsvereisten”, wordt de indicator „Participatiegraad (%) in niet-formele onderwijs- en opleidingsactiviteiten van hoogopgeleiden (ISCED-niveau 5-6)” in punt 3 vervangen door „Participatiegraad (%) in niet-formele onderwijs- en opleidingsactiviteiten van hoogopgeleiden (ISCED-niveau 5-8)”